

GIORNALE ITALIANO DI MEDICINA DEL LAVORO ED ERGONOMIA

Rivista di **Medicina del Lavoro** (Medicina occupazionale, Igiene del lavoro e ambientale, Tossicologia occupazionale) ed **Ergonomia** (Valutazione del rapporto uomo/lavoro, Riabilitazione occupazionale, Psicologia del lavoro, Bioingegneria)

Direttore

MARCELLO IMBRIANI

**SUPPLEMENTO DI PSICOLOGIA APPLICATA ALLA RIABILITAZIONE
E ALLA MEDICINA DEL LAVORO
Supplemento A, 2010**

Redattore

GIORGIO BERTOLOTTI

INTERNET: <http://gimle.fsm.it>
E-MAIL: giorgio.bertolotti@fsm.it
FAX: +39-0331-829630

REDAZIONE: Giornale Italiano di Medicina del Lavoro ed Ergonomia
Fondazione Salvatore Maugeri
Centro Studi
Via Salvatore Maugeri, 10
27100 PAVIA

Segreteria Scientifica
Giorgio Bertolotti

EDITORE: PI-ME Editrice
Via Vigentina 136^A - Tel. 0382-572169 - Fax 0382-572102 - 27100 PAVIA
E-mail: tipografia@pime-editrice.it

Publicazione trimestrale - *Direttore Responsabile*: Prof. Marcello Imbriani
Autorizzazione del Tribunale di Pavia n. 229 del 16 Maggio 1978 - ROC 5756
Giornale indicizzato da Index Medicus, Excerpta Medica e Scopus



ABBONAMENTI 2011

GIORNALE ITALIANO DI MEDICINA DEL LAVORO ED ERGONOMIA

CONDIZIONI DI ABBONAMENTO

Gli abbonamenti sono annuali e decorrono dal 1° gennaio al 31 dicembre di ogni anno. Il pagamento dell'abbonamento è anticipato. Gli abbonamenti non disdetti un mese prima della scadenza si intendono rinnovati. I fascicoli che per disguido non pervengano agli abbonati, vengono spediti gratuitamente in duplicato solo se richiesti entro un mese dalla data di pubblicazione.

PREZZO ABBONAMENTO ANNUO (4 fascicoli)

Italia (2011)	€ 41,31
Esteri (2011)	US \$ 60
1 fascicolo separato	€ 10,32 (US \$ 20)

Vogliate registrare il mio abbonamento

Per l'anno 2011

Pagamento dell'importo di € _____
per bonifico su conto postale n. 57783284

o

Pagamento dell'importo di € _____
per mezzo di bonifico bancario INTESA SANPAOLO
IBAN IT54 G030 6911 3041 0000 0001 425

Si prega di trascrivere con cura l'indirizzo a cui si desidera ricevere la rivista ed eventuale corrispondenza.

Cognome _____ Nome _____

Titolo professionale e qualifica _____

Indirizzo _____

Codice Postale _____ Città _____

Inviare il seguente modulo di richiesta all'indirizzo:

Tipografia PI-ME Editrice Srl - Via Vigentina 136^A - 27100 PAVIA
Tel. 0382/572169 - Fax 0382/572102 - E-mail: tipografia@pime-editrice.it

INDICE

Atti del Quarto Congresso Europeo di Behavior-Based Safety (B-BS) "BEHAVIOR-BASED SAFETY: CONIUGARE PRODUTTIVITÀ E SICUREZZA COMPORTAMENTALE" - Venezia, Scuola Grande San Giovanni Evangelista, 14-16 aprile 2010
A cura di Elena Algarotti e Guido Tosolin, AARBA (Association for Advancement of Radical Behavior Analysis)

F. Tosolin	A7	Behavior-Based Safety - Editoriale <i>Behavior-Based Safety - Editorial</i>
LETTURE MAGISTRALI		
D. Cooper	A15	The return on investment of the B-BS process <i>Il ritorno sull'investimento del processo di B-BS</i>
D. Cooper	A18	Safety leadership: application in construction site <i>Leadership nella sicurezza: esempi di applicazione nella cantieristica</i>
H. Lees, B. Faulkner	A24	Linking production to safety: boosting productive performance through Behavior-Based Safety <i>Coniugare sicurezza e produttività: aumentare produzione e qualità con la Behavior-Based Safety</i>
H. Lees, B. Faulkner	A28	The Safety Leadership <i>La Safety Leadership</i>
D. Nielsen	A33	Behavior-Based Safety in Health Care Environments <i>La Behavior- Based Safety in ambito medico-sanitario</i>
D. Nielsen	A35	Behavioral Self-Monitoring for Safe Driving <i>B-BS per la riduzione degli incidenti in itinere e su mezzi di trasporto: tecniche e risultati</i>
J.L. Komaki	A37	The B-BS challenge: Effectively motivating managers at all levels <i>La sfida della B-BS: motivare i manager a tutti i livelli dell'organizzazione</i>

SIMPOSIO I

Stress lavoro correlato ed ergonomia: metodi scientifici per la valutazione e l'intervento nelle imprese
Stress and Ergonomics: scientific methods for evaluating intervention in companies

E. Algarotti, R. Anchisi, M. Gambotto Dessy	A43	Stress e lavoro <i>Stress in the workplace</i>
P. Clerici, A. Guercio	A48	L'assessment preliminare del protocollo B-BS come ausilio alla raccolta di dati sintomatici dello stress lavoro-correlato e all'individuazione delle contingenze che li sostengono: un metodo operativo in via di sperimentazione nelle sedi INAIL <i>The preliminary assessment in the B-BS protocol as a tool for the discovery of Job Stress symptoms and contingencies: a method under experimentation by INAIL</i>
G. Bracaletti, A. Papale	A51	B-BS ed ergonomia: sinergie per la prevenzione dei rischi sul lavoro <i>B-BS and ergonomics: synergies for the prevention of occupational hazards</i>

(segue)

SIMPOSIO 2

Certificazione, accreditamento e normativa in tema di SGSL e B-BS

Law, Certification and Accreditation for B-BS and Occupational Health & Safety Management Systems

- | | | |
|--------------------------|-----|--|
| A.P. Bacchetta | A55 | La sicurezza basata sui comportamenti come integrazione dei sistemi di gestione della salute e sicurezza sul luogo di lavoro (SGSL)
<i>B-BS and occupational health and safety management systems</i> |
| V. Manni | A59 | B-BS e normativa italiana in tema di salute e sicurezza sul lavoro
<i>B-BS and Italian legislation on health and safety at work</i> |
| G. Calabrese, G. Candura | A61 | La B-BS nei sistemi di gestione per la sicurezza: la certificazione dei SGSL
<i>B-BS and Occupational health and safety management systems: the SGSL certification</i> |

SIMPOSIO 3

Sicurezza comportamentale e sviluppo della produttività: esempi di applicazione in imprese italiane

B-BS and Productive improvement: Italian case studies

- | | | |
|---|-----|--|
| A. Torretta, C. Sala Cattaneo | A69 | Studio sperimentale su un'applicazione del protocollo B-BS a una realtà industriale italiana
<i>The first scientific experimentation on a B-BS protocol applied to an Italian factory</i> |
| R. Borghetto, V. Pinton | A72 | La B-BS applicata all'analisi dei rischi nelle lavorazioni presso terzi
<i>The B-BS applied to the analysis of risks in working with third parties</i> |
| A. Valdina, L. Caravita | A74 | Performance feedback in B-BS: registrare e presentare i dati di B-BS, come costruire e usare i grafici durante la riunione di sicurezza
<i>The performance feedback in B-BS processes: how to register B-BS data and to use safety graph</i> |
| D. de Merich, M. Pellicci, R. Serignoli | A81 | La promozione istituzionale delle buone pratiche nella gestione operativa della salute e sicurezza: l'esperienza della Crown Aerosols Italia sul monitoraggio dei comportamenti
<i>The institutional promotion of good practices in the operational management of health and safety: the experience of Italy Crown Aerosols on the monitoring of behavior</i> |

SIMPOSIO 4

Formazione e training per la sicurezza: il Performance Based Training prerequisito della B-BS

Safety education and safety training: methodology and technology for learning

- | | | |
|----------------------|-----|---|
| A. Valdina, M. Gatti | A87 | E-Learning e Safety Training: esempio di applicazione del Precision Teaching in Trenitalia
<i>E-Learning and Safety Training: a Precision Teaching case study in Trenitalia</i> |
| R. Sanguini | A90 | E-Learning e Safety Training: esempi di applicazione del Precision Teaching in AgustaWestland
<i>E-Learning and Safety Training: a Precision Teaching case study in AgustaWestland</i> |
| S. Stabile | A92 | Formazione significa acquisire competenze: un raffronto tra il D.Lgs. 81/08 e la B-BS
<i>Training means to get skills: a comparison between D.Lgs. 81/08 and B-BS</i> |